

azur 640T V2.0

DAB/FM-tuner

Brugermanual



Cambridge Audio

INDHOLD

| | |
|---|----|
| Indledning..... | 87 |
| Sikkerhedsforanstaltninger..... | 88 |
| Vigtige sikkerhedsinstruktioner..... | 89 |
| Forbindelser på bagpanelet..... | 90 |
| Knapper på frontpanelet..... | 92 |
| Fjernbetjening..... | 94 |
| Betjeningsvejledning..... | 95 |
| Anvendelse af specialinstallationer (Custom Installation – C.I.)..... | 97 |
| Fejlfinding..... | 97 |
| Tekniske specifikationer..... | 98 |
| Begrænset garanti..... | 99 |

INDLEDNING

Tak fordi du har valgt at købe denne DAB/FM-tuner fra Cambridge Audio Azur-serien. Disse modeller i version 2 er et resultat af vores kontinuerlige udvikling af Azur-serien. Vi håber, du bliver tilfreds med produktet og får glæde af det i mange år.

Om 640T V2.0

640T V2.0-tuneren kan modtage både DAB- og FM-udsendelser og blev udviklet for at kunne tilbyde høj ydeevne for både de digitale og de analoge bånd. Denne V2.0-model har nu den samme WM8740 D/A-omformer, som anvendes i vores meget roste 540C V2.0- og 640C V2.0-modeller. Der er mulighed for indstilling af en lang række stationer på både FM- og DAB-båndet.

Af hensyn til gnidningsløs integration med underholdningssystemer til flere rum er der endeligt indbygget en kontrolbusind- og udgang såvel som en IR-emitterindgang. Hele denne ophavsretligt beskyttede teknik er anbragt i vores lavresonante, akustisk dæmpede kabinet. Den flotte og brugervenlige Azur Navigator-fjernbetjening giver fuld kontrol over tuneren.

V2.0-tuneren kan kun blive så god som det system, den er tilsluttet. Gå ikke på kompromis med forstærker, højttalere eller kabler. Vi anbefaler naturligvis specielt at bruge forstærkerudstyr fra serien af Cambridge Audio Azur-produkter, som er udviklet efter nøjagtigt de samme standarder som vores tunere, der er tilsluttet passende højttalere.

Forhandleren kan også levere fremragende kvalitetskabler fra Cambridge Audio, så dit system kan udnytte sit fulde potentiale. Det anbefales på det kraftigste, at du bruger en ekstern FM-antenne for at få det bedste ud af din 640T V2.0.

Og tak fordi du vil bruge tid på at læse denne manual. Vi anbefaler, at du gemmer den til fremtidig brug.



Matthew Bramble
Teknisk direktør

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Kontrol af netspændingen

Af hensyn til din egen sikkerhed bedes du gennemlæse nedenstående instruktioner omhyggeligt, inden du begynder at forbinde denne enhed til ledningsnettet.

Kontrollér bag på enheden, at den korrekte netspænding er angivet. Kontakt din forhandler, hvis forsyningsnettets spænding er en anden.

Denne enhed er konstrueret til kun at fungere med den netspænding og -type, der er angivet på enhedens bagpanel. Ved forbindelse til andre strømkilder kan enheden blive beskadiget.

Dette udstyr skal være slukket, når det ikke er i brug, og må ikke bruges, medmindre det er korrekt jordforbundet. For at forebygge risikoen for elektrisk stød må enhedens dæksel (eller bagpanel) ikke tages af. Der findes ingen dele indvendigt, som kan repareres af brugeren. Reparationer skal overlades til uddannede reparatører. Hvis ledningen er forsynet med et formstøbt netstik, må enheden ikke anvendes, hvis sikringsholderen af plast ikke er sat på. Hvis du har mistet sikringsholderen, skal en tilsvarende bestilles hos din forhandler af Cambridge Audio-produkter.

Lynet med pilehovedet i den ligesidede trekant skal advare brugeren om uisoleret 'farlig spænding' inden i produktets indkapsling, som kan være tilstrækkelig stor til at udgøre en risiko for elektrisk stød.



Udråbstegnet i den ligesidede trekant skal gøre brugeren opmærksom på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i de håndbøger, der hører til apparatet.

Den overstregede skraldebøtte er den Europæiske Unions symbol for separat indsamling af elektrisk og elektronisk affald. Dette produkt indeholder elektrisk og elektronisk udstyr, som skal genbruges eller genindvindes og ikke må kasseres sammen med usorteret almindeligt affald. Indlever venligst enheden eller kontakt den autoriserede forhandler, som du har købt dette produkt af, hvis du ønsker mere information.



Godkendelser



Dette produkt overholder lavspændingsdirektivet (73/23/EØF) og EMC-direktivet (89/336/EØF), når det anvendes og installeres i overensstemmelse med denne manual. Hvis disse direktiver fortsat skal overholdes, må der kun anvendes tilbehør fra Cambridge Audio sammen med dette produkt, og reparationer skal overlades til uddannede reparatører.

Denne enhed overholder ANSI/UL STD 60065, 7th Edition 2003 Rev 2006/03/20. Certificeret til CAN/CSA STD C22.2 No. 60065-03.



BEMÆRK: PRODUCENTEN ER IKKE ANSVARLIG FOR RADIO- ELLER FJERNSYNSFORSTYRELSE SOM FØLGE AF UAUTORISEREDE ÆNDRINGER ELLER MODIFIKATIONER AF UDSYRET. SÅDANNE ÆNDRINGER OG MODIFIKATIONER KAN OPHÆVE BRUGERENS RET TIL AT ANVEND UDSYRET.

Udstyret er blevet testet og vurderet til at opfylde grænseværdierne for digitale enheder under Klasse B i henhold til FCC-reglerne (Part 15). Disse grænser er fastlagt med det formål at sikre en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i beboelsesinstallationer. Udstyret producerer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi, og udstyret kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens med radioforbindelser. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation.

Såfremt udstyret forårsager skadelig interferens med radio- eller fjernsynssignaler, hvilket kan afgøres ved at slukke for udstyret og tænde det igen, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen på en eller flere af de følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt, der er forbundet til et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for hjælp.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Brug venligst et øjeblik på at gennemlæse disse anvisninger, inden du installerer din tuner. Ved at følge anvisningerne vil du optimere produktets ydeevne og forlænge dets levetid. Vi anbefaler, at du følger alle instruktioner og advarsler og gemmer manualen til fremtidig brug.

Brug kun det angivne ekstraudstyr/tilbehør sammen med denne enhed.

Tuneren skal placeres på en solid og plan overflade. Anbring ikke tuneren i et lukket område som for eksempel en reol eller et kabinet. Det er derimod godt, hvis der er åbent bag den (fx i en speciel stereoreol).



Hvis du bruger en vogn, så vær forsigtig, når vognen flyttes, så du undgår personskade, hvis vognen tipper.

Der skal være ventilation til tuneren. Placer den ikke på et tæppe eller en anden blød overflade og bloker ikke for luftindtag eller gitter. Produktet må ikke installeres tæt på varmekilder som radiatorer, ovne og andre apparater (herunder forstærkere), som producerer varme.

Da stærkstrømstransformerne producerer et magnetisk brummefelt af moderat styrke, bør der ikke placeres en pladespiller i nærheden. Tilslut ikke enheden direkte til en effektforstærker, medmindre den har et variabelt effektniveau.

Der må ikke blokeres for sikkerhedsfunktionen i det polariserede stik eller jordstikket. Et polariseret stik har to stikben, hvor det ene er bredere end det andet. Et jordstik har to stikben og en tredje jordgren. Det brede stikben eller tredje jordgren er sikkerhedsforanstaltninger. Hvis det medfølgende stik ikke passer i stikkontakten, så få en elektriker til at udskifte den ukurante stikkontakt.

Anbring ikke strømkablet på en sådan måde, at man kan træde på det, eller det kan beskadiges af ting i nærheden. Tuneren skal installeres således, at det er muligt at koble netstikket fra stikkontakten (eller et apparatstik bag på enheden).

Når tuneren bruges for første gang, anbefales det, at den er tændt og afspiller musik i mindst 36 timer, inden du begynder rigtigt at lytte til den. Ved efterfølgende brug anbefales en opvarmningsperiode på 10-15 minutter for at få maksimalt udbytte af tuneren.

Sluk på bagpanelet, hvis enheden skal slukkes helt. Tag stikket til enheden ud af stikkontakten, hvis den ikke skal bruges i længere tid. Tag stikket til enheden ud af stikkontakten under tordenvejr.

ADVARSEL! For at forebygge risikoen for brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt. Enheden må ikke udsættes for vanddråber, vandsprøjt eller andre væsker. Genstande med vand i (fx vaser) må ikke placeres oven på den. Sluk straks for tuneren, tag stikket ud af stikkontakten og kontakt forhandleren, hvis der kommer vand ind i tuneren.

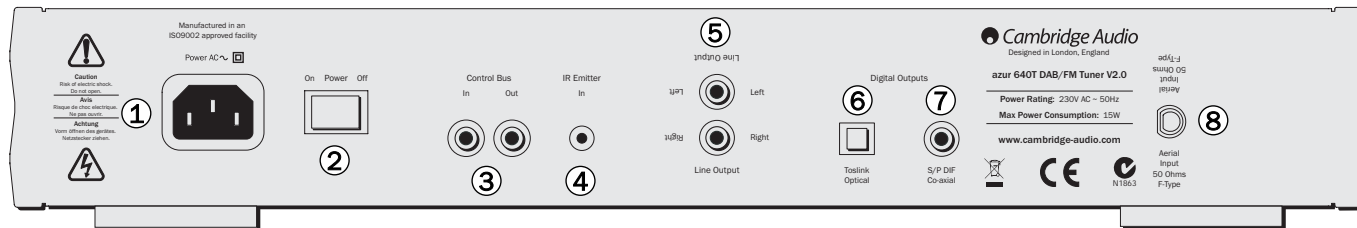
Rengør tuneren ved at tørre kabinettet af med en tør, fnugfri klud. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak eller slibemidler. Spray ikke med aerosoler på eller i nærheden af enheden.

Sørg for, at der ikke falder småting gennem ventilationsgitterene. Sluk straks for enheden, tag stikket ud af stikkontakten og kontakt forhandleren, hvis det sker.

Alle reparationer skal udføres af uddannede reparatører. Reparation er påkrævet, hvis for eksempel netledningen eller -stikket er beskadiget, hvis der er trængt væske ind i eller faldet ting ned i tuneren, eller hvis den har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.

Hvis du har læst afsnittet om fejlfinding i denne manual, og det ikke har afhjulpet et eventuelt problem, må du ikke forsøge at reparere, adskille eller ombygge enheden. Hvis denne sikkerhedsregel tilsidesættes, kan det medføre kraftigt elektrisk stød.

FORBINDELSER PÅ BAGPANELET



① Vekselstrømsstik

Når alle tilslutninger til enheden er oprettet, sættes vekselstrømskablet i en stikkontakt. Tuneren er nu klar til brug.

② Power On/Off

Bruges til at tænde og slukke for enheden.

③ Kontrolbus

Ind – Gør det muligt for tuneren at modtage umodulerede kommandoer fra flerrumssystemer eller andre komponenter.

Ud – Loop out for kontrolbuskommandoer til en anden enhed.

640T V2.0 kan også udsende umodulerede koder under funktionerne alarm/automatisk slukning for at vække og/eller sætte den tilsluttede Cambridge Audio-forstærker i standby.

④ IR (infrarød) emitter ind

Gør det muligt for tuneren at modtage modulerede IR-kommandoer fra flerrumssystemer. Kommandoer, der modtages her, loopes ikke ud af kontrolbussen.

⑤ Linjeudgang

Brug forbindelseskabler i god kvalitet fra disse stik til en vilkårlig linjeaudio-indgang på forstærkeren.

⑥ Optisk digital Toslink-udgang

Til udgang til en separat DAC eller digital optager. Brug et fiberoptisk TOSLINK-forbindelseskabel i høj kvalitet, der er beregnet specifikt til audiobrug.

⑦ S/P DIF koaksial digital udgang

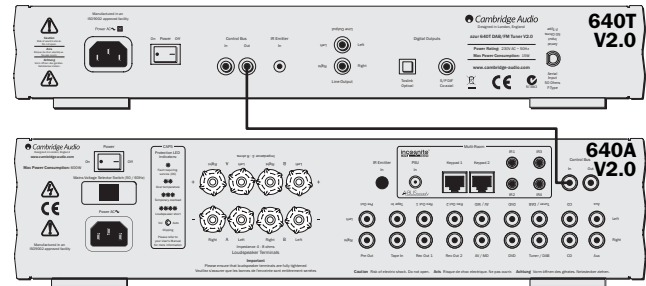
Til udgang til en separat DAC eller digital optager. De bedste resultater opnås ved at bruge et digitalt RCA-forbindelseskabel på 75 ohm i høj kvalitet (ikke et kabel beregnet til normal audiobrug).

⑧ Antenneindgang

640T V2.0 har en antenne af F-typen med skruetilslutning til både FM- og DAB-signaler (en midlertidig antenne medfølger). Træk ledningen ud og flyt antennen rundt, indtil du har fået den bedste modtagelse. Til permanent brug anbefales udendørs DAB- og FM-antenner.

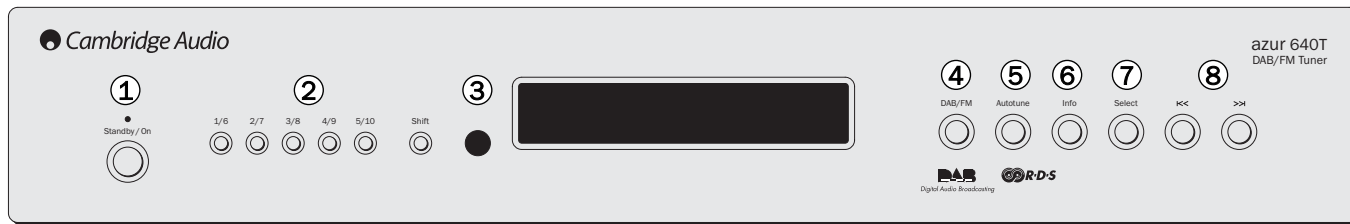
Tilslutning af kontrolbus

Hvis du ønsker styring af en forstærker fra Cambridge Audio azur-serien via tunerens alarmfunktion eller den automatiske slukningsfunktion, skal du tilslutte de to enheder via de orange kontrolbusstik med anvendelse af en orange RCA-/phonoleddning, som vist i nedenstående:



Afsnittet 'Betjeningsvejledning' i denne manual indeholder mere information.

KNAPPER PÅ FRONTPANELET



① Standby/On

Skifter enheden fra standby til On og tilbage. I standby vises klokkeslættet i timer og minutter på frontpanelet.

② Stationsindstillinger/skifteknap

640T V2.0 kan rumme op til 20 stationsindstillinger for både FM- og AM-båndet. Ved brug af *Skifteknappen* skifter de 5 knapper mellem at åbne stationsindstillingerne 1-5 og 6-10. Hold *Skifteknappen* nede for at åbne stationsindstillingerne 11-20. Displayet viser dit valg.

③ Indfrarød sensor

Modtager IR-kommandoer fra den medfølgende Azur fjernbetjening. Der skal være en tydelig, uhindret synslinje mellem fjernbetjeningen og sensoren.

④ DAB/FM-modus

Tryk for at skifte 640T V2.0 mellem DAB- og FM-båndet.

⑤ Autotune

DAB-modus - tryk én gang for at scanne hurtigt gennem de stationer, der kan modtages, eller hold knappen nede for at få en fuld scanning. De stationer, der er fundet, vises i alfabetisk rækkefølge.

FM-modus - tryk én gang for at scanne op til den næste tilgængelige station. Tryk på knappen og hold den nede for at scanne nedad.

⑥ Info

Tryk for at vælge og få vist forskellige oplysninger på frontpanelets display. Displayets indstillinger er:

DAB-modus - programtype, radiotekst, transmissionsgruppe, signalstyrke, klokkeslæt/dato, NCT-modus, info om manuel tuning, stereo, bit-hastighed, alarm og automatisk slukning.

FM-modus - programtype, radiotekst, signalstyrke, klokkeslæt/dato, NCT-modus, info om manuel tuning, stereo, alarm og automatisk slukning.

Bemærk: 640T V2.0 har en funktion, der konfigurerer valget af DAB-frekvens og FM-efterbetoning efter det enkelte lands sendeindstillinger. Denne funktion kan indstilles fra enten DAB- eller FM-modus (med samme resultat).

FM-modus - Tryk på *Info-knappen*, så viser displayet et udvalg af lande. Standardindstillingen er 'Andet', der står for alle andre lande end dem, der kan vælges i denne funktion (Canada, Korea, USA osv.). Tryk på *Select* for at ændre land. Tryk to gange på *Info-knappen* (efter første tryk vises softwareversionen) for at komme tilbage til hovedmenuen. Herefter træder ændringen i kraft.

DAB-modus - Funktionen er nøjagtig som i FM-modus, men når du trykker på *Info-knappen* og holder den nede, åbnes 'Manual Tuning Info'. Tryk igen på *Info-knappen* for at komme til valg af land.

Bemærk venligst, at de fleste af indstillingerne af 640T V2.0 vil blive nulstillet, når valg af land er blevet ændret.

⑦ Select

DAB-modus - tryk på knappen for at lytte til den valgte station. Hvis du ikke trykker på *Select*, vender 640T V2.0 tilbage til den senest valgte station. Tryk på *Select* og hold den nede for at komme i 'Auto Enter'-modus. I denne modus vælges den senest benyttede DAB-station automatisk.

FM-modus - tryk på knappen for at skifte mellem automatisk transmission (normal stereo) og transmission i mono.

⑧ ◀▶ (Skip/Scan)

DAB-modus - tryk på knappen for at bladre i de tilgængelige stationer.

FM-modus - tryk på knappen for at flytte frekvensen op eller ned i trin á 0,05 Mhz. Knappen bruges også til indstilling af ur/alarm/automatisk slukning.

FJERNBETJENING

640T V2.0 leveres med en Azur Navigator-fjernbetjening, der kan bruges til at betjene både denne tuner og Cambridge Audio Azur-forstærkere. Sæt de medfølgende AAA-batterier i for at aktivere fjernbetjeningen.

Standby/On

Skifter tunerens mellem at være tændt og i standby. Den blå lysdiode på tunerens frontpanel tændes, når tunerens er tændt, og dæmpes, når tunerens er i standby.

Knapperne 1 - 10+

Via disse knapper er der adgang til alle stationsindstillinger, der er lagret i 640T V2.0. Knappen 10+ giver adgang til stationsindstillingerne 11-20. Tryk på knappen og hold den nede for at lagre den ønskede stationsindstilling.

NCT (Natural Contour Technology)

Tryk for at skifte mellem lydindstillingerne "Warm", "Dynamic" eller "Off". Prøv dig frem, så du opnår den optimale lyd kvalitet fra 640T V2.0 for hver station. Bemærk venligst, at NCT-modus også lagres i stationsindstillingerne.

DAB/FM

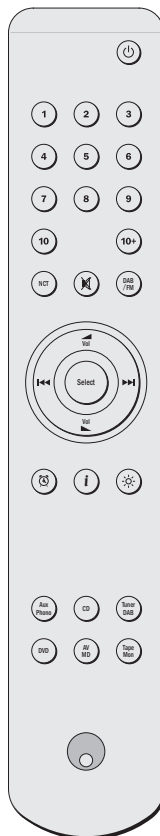
Denne knap bruges til at skifte mellem de DAB-bånd og FM-bånd, som tunerens kan modtage.

Select

Bekræfter valg af DAB-station, alarm og automatisk slukning.

Skip/Scan

Bruges til indstilling af manuel tuning, alarm, automatisk slukning



og ur. Bruges også til at bladere i listen over stationer i DAB-modus. I FM skal du trykke en gang for en hurtig scanning eller holde den nede for en fuld scanning gennem de stationer, der kan modtages.

Alarm/Clock

Tryk på knappen for at komme til menuen for alarmer og automatisk slukning. Tryk på knappen og hold den nede for at komme til menuen for klokkeslæt. Tryk igen for at forlade menuen. Afsnittet 'Betjeningsvejledning' i denne manual indeholder mere information.

Info

Viser information om for eksempel musiktype og stationsudbydere. RDS-information på FM-båndet afhænger af signalstyrken.

Brightness

Ændrer lysstyrken på displayet fra lav til høj og slukket.

Bemærk, at nedenstående knapper kun kan bruges til en forstærker fra Cambridge Azur-serien.

Mute

Slår lyden fra på forstærkeren. Tryk på knappen igen for at slå lyden til.

Vol

Hæver eller sænker lydstyrken på forstærkeren.

Kanalvælger

De fem kanalvælgere og knappen til valg af Tape Monitor bruges til at ændre forstærkerens indlæsekilde (cd, dvd osv.).

BETJENINGSVEJLEDNING

Stationsindstilling og afspilning

1. Tryk på knappen *DAB/FM* for at skifte mellem DAB- og FM-modus. I FM-modus vises 'FM' i displayets øverste højre hjørne.
2. Tryk i DAB-modus på knapperne *Skip/Scan* for at bladre i de stationer, der kan modtages. Tryk på knappen *Select* for at afspille den valgte station.
3. Tryk i FM-modus på knappen *Autotune* for at scanne op til den næste tilgængelige station (afhængigt af signalstyrken). Tryk på *Autotune* og hold knappen nede for at scanne ned til den næste tilgængelige station. Brug knapperne *Skip/Scan* til manuel stationsindstilling i trin å 0,05 Mhz.

Manuel DAB-tuning

1. Hold i DAB-modus knappen *Info* nede, indtil 'Manual Tune' vises på frontpanelets display. Tryk derefter på *Select*, så vises den pågældende stations frekvens og navn.
2. Brug knapperne *Skip/Scan* til at justere transmissionsgruppen.
3. Når du igen har trykket på *Select*, er det muligt at vælge en station fra den valgte transmissionsgruppe.
4. Tryk igen på *Select* for at forlade manuel tuning.

Valg af stationsindstillinger

1. Vælg den station, du ønsker at lagre, og hold knappen med det ønskede nummer nede (fx 3), indtil displayet viser, at stationen er lagret.
2. Tryk først på *Skifteknappen* for at lagre stationsindstillinger med numrene 6-10. Du kan lagre 20 stationer til både FM og DAB. Tryk på *skifteknappen* og hold den nede for at skifte mellem de 10 stationsindstillinger.
3. Tryk når som helst på det valgte stationsnummer for at lytte til stationen.

Bemærk: Når en stationsindstilling lagres, lagres den aktuelle NCT-modus sammen med den (dvs. hver stationsindstilling kan have sin egen NCT-modus).

Indstilling af ur

Brugeren kan enten få RDS FM-transmissioner til automatisk at indstille ur/dato, eller uret kan indstilles manuelt, hvis du ikke kan modtage RDS FM -transmissioner. Sådan ændres uret:

1. Tryk på knappen *Alarm/Clock* på fjernbetjeningen og hold knappen nede, indtil displayet viser 'Clk Mode'.
2. Brug knapperne *Skip/Scan* på fjernbetjeningen til at bladre mellem RDS "sync" -modus og manuel modus.
3. Tryk igen på knappen *Alarm/Clock* for at bekræfte dit valg. Tryk igen for at afslutte indstilling af uret.

Hvis manuel modus er valgt, kan du indstille uret ved først at justere timetallet med knapperne *Skip/Scan* og derefter trykke på *Alarm/Clock* igen for at justere minutterne. Tryk på *Alarm/Clock* for at afslutte.

BETJENINGSVEJLEDNING FORTSAT

Indstilling af alarm

Alarmfunktionen bruges til at slukke for 640T V2.0 på et forudindstillet tidspunkt. Den producerer desuden en kommando på kontrolbusudgangen, som - hvis en sådan er tilsluttet - tænder for en kompatibel forstærker fra Cambridge Audio Azur-serien og får den til at vælge tunerindgangen. Sådan indstilles alarmerne:

1. Tryk på *Alarm/Clock* på fjernbetjeningen. 'Alarm' vises på frontpanelets display.
2. Brug knapperne *Skip/Scan* til at vælge, om alarmerne skal være slukket, kun aktiveres én gang eller aktiveres hver dag.
3. Tryk på *Alarm/Clock* for at acceptere og komme videre til indstilling af timetal.
4. Brug knapperne *Skip/Scan* til at ændre timetallet.
5. Tryk på *Alarm/Clock* for at acceptere og komme videre til indstilling af minutter.
6. Brug knapperne *Skip/Scan* til at ændre minuttallet.
7. Tryk på *Alarm/Clock* for at fortsætte til funktionen automatisk slukning eller tryk igen på *Alarm/Clock* for at afslutte.

Indstilling af automatisk slukning

Automatisk slukning bruges til at slukke for 640T V2.0 på et forudindstillet tidspunkt. Funktionen genererer desuden en kommando på kontrolbusudgangene, som slukker for en forstærker fra Cambridge Audio Azur-serien, hvis en sådan er tilsluttet. Sådan indstilles automatisk slukning:

1. Tryk på *Alarm/Clock* på fjernbetjeningen. 'Alarm' vises på frontpanelets display. Tryk igen på *Alarm/Clock*, så vises 'Sleep' på displayet.
2. Brug knapperne *Skip/Scan* til at ændre timetallet.
3. Tryk på *Alarm/Clock* for at acceptere og komme videre til indstilling af minutter.
4. Brug knapperne *Skip/Scan* til at ændre minuttallet.
5. Tryk på *Alarm/Clock* for at afslutte.

Bemærk: Automatisk slukning nulstilles, når funktionen er afviklet.

Nulstilling af DAB-systemet

Hvis 640T V2.0 flyttes til et andet sted, hvor der er andre stationer, kan de gamle stationer fjernes fra hukommelsen. Sådan nulstilles systemet:

1. Sluk for 640T V2.0 på bagpanelet. Hold knappen *Select* nede, mens du tænder for enheden igen.
2. Fortsæt med at holde *Select* nede, indtil meddelelsen "System Reset" vises på displayet.

ANVENDELSE AF SPECIALINSTALLATIONER (CUSTOM INSTALLATION - C.I.)

640T V2.0 har en kontrolbusindgang/-udgang, som giver mulighed for, at umodulerede fjernbetjeningskommandoer (positiv logik, TTL-niveau) kan modtages elektrisk af enheden og om ønsket loops til en anden enhed. Disse styringskommandoer genereres typisk af systemer med specialinstallationer (flerrumssystemer) eller infrarøde gentagesystemer.

Kontrolbusstikkene har farvekoden orange. 640T V2.0 har en infrarød (IR) emitterindgang, der giver mulighed for modtagelse af moduleret IR (IR-kommandoer, der modtages her, loops ikke ud af kontrolbussen). Derudover har 640T V2.0 direkte IR-/styringskoder samt skiftekoder til mange af funktionerne, hvilket forenkler programmeringen af systemer med specialinstallationer. Specielle, direkte kommandoer kan åbnes via den medfølgende fjernbetjening og bruges til indlæring i C.I.-systemer på følgende måde:

Specifikke tænd-/slukkommandoer – tryk på knappen *Standby* og hold den nede. Fjernbetjeningen genererer først de sædvanlige kommandoer for standby af forstærker og tuner (skift) (begge kommandoer sendes). Ved at holde knappen nede vil en kommando for tænding af forstærkeren blive genereret efter 12 sekunder. Hvis knappen derefter holdes nede efter yderligere 12 sekunder, genereres en kommando for slukning af forstærkeren, og efter 12 sekunders pause genereres tænding af tuneren og til sidst slukning af tuneren.

Specifikke kommandoer for båndvalg – tryk på knappen *DAB/FM* og hold den nede. Den sædvanlige kommando for båndvalg genereres først; derefter kommandoen for DAB-modus efterfulgt af kommandoen for FM-modus.

Specifikke NCT-kommandoer – Tryk på knappen *NCT* og hold den nede. Den normale NCT-skiftekommando kommer først, derefter kommandoen 'Warm', kommandoen 'Dynamic' og kommandoen 'Off'.

Specifikke kommandoer for mute on/off – Tryk på knappen *Mute* og hold den nede. Den sædvanlige mute-kommando genereres først, efterfulgt af kommandoen for 'Mute On' og derefter kommandoen for 'Mute Off'.

En komplet kodetabel til dette produkt findes på Cambridge Audios webside på adressen www.cambridge-audio.com.

FEJLFINDING

Der er ingen strøm

Kontrollér, at netledningen er tilsluttet korrekt.

Kontrollér, at stikket er sat helt ind i stikkontakten, og at der er tændt.

Kontrollér sikringen i netstikket eller adapteren.

Der er ingen lyd

Kontrollér, at forstærkeren er indstillet korrekt.

Se efter, at alle forbindelser er tilsluttet korrekt.

Kontrollér antenneforbindelserne, og at en tilgængelig station er valgt.

Lyden er forvrænget eller fordrejet

Kontrollér antenneforbindelser og -placering.

Højtaleren brummer

Kontrollér, at alle kabelforbindelser er fastgjorte - især jordede/afskærmede forbindelser.

Der er uønsket baggrundsstøj og interferens

Flyt tuneren væk fra andet elektrisk udstyr, som kan tænkes at forårsage interferens.

Flyt antennen.

Fjernbetjeningen virker ikke

Kontrollér, at batterierne ikke er opbrugt.

Kontrollér, at der ikke er noget, der blokerer for fjernbetjeningens sensor.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

| | |
|--|--|
| Frekvensområde | VHF (87,5 MHz til 108 MHz) bånd 2 DAB (175 MHz til 240 MHz) bånd 3 DAB (1453 MHz til 1491 MHz) L-bånd |
| Antenneindgangsimpedans | 50 ohm |
| Følsomhed | -97 dBm typisk |
| Signal/støjforhold | 105 dB typisk (DAB) 60 dB typisk (FM) |
| Frekvensgang | 20Hz-20kHz ± 0.3 dB (NCT ved flad, DAB) 20Hz-18kHz ± 1 dB (NCT ved flad, FM) |
| Forvrængning | <0,005%, 1 kHz 2 vrms o/p (DAB) <0.15%, 1kHz 50KHz afvigelse (FM mono) <0.6%, 1kHz 50KHz afvigelse (FM stereo) |
| Afsøgningshastighed, S/P DIF-udgang | 48 kHz |
| Indgangsspænding | 230 V AC~50 Hz (UK/EU/AU) 115 V AC~60 Hz (CU/US) |
| Maks. strømforbrug | 15 W |
| Strømforbrug i standby | 9 W |
| Dimensioner (H x B x D) | 70 x 430 x 305 mm |
| Vægt | 3,9 kg |

Besøg www.cambridge-audio.com og tilmeld dig for at modtage meddelelser om fremtidige hardware- og softwarefrigivelser.

Denne vejledning er udarbejdet med henblik på at gøre installationen og anvendelsen af dette produkt så nemt som muligt. Nøjagtigheden af oplysningerne i dette dokument er kontrolleret grundigt på tidspunktet for trykning. Cambridge Audio går imidlertid ind for kontinuerlig forbedring af produkterne, hvorfor design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel. Hvis du bemærker fejl i dokumentet, er du velkommen til at sende os en e-mail: support@cambridgeaudio.com

Dette dokument indeholder oplysninger, der er ophavsretligt beskyttede. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne manual må reproducere mekanisk, elektronisk eller på anden vis eller i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten. Alle varemærker og registrerede varemærker er de respektive ejeres ejendom.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2007

BEGRÆNSET GARANTI

Cambridge Audio garanterer, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse (med forbehold af nedenstående betingelser). Cambridge Audio vil reparere eller udskifte dette produkt eller eventuelle defekte dele i produktet (efter Cambridge Audios valg). Garantiperioden kan variere fra land til land. Kontakt din forhandler, hvis du er i tvivl, og sørg for at gemme købskvitteringen.

Kontakt venligst den autoriserede forhandler af Cambridge Audio-produkter, som dette produkt er købt hos, hvis der er behov for service under garantien. Hvis din forhandler ikke er i stand til at reparere dit Cambridge Audio-produkt, kan det indsendes af din forhandler til Cambridge Audio eller en autoriseret servicerepræsentant for Cambridge Audio. Dette produkt skal indsendes i enten den originale indpakning eller en indpakning, der giver en tilsvarende beskyttelse.

Købskvittering i form af en salgsaftale eller kvitteret faktura, som viser, at garantiperioden endnu er gældende, skal fremvises for at opnå service inden for garantien.

Denne garanti er ugyldig, hvis (a) det fra fabrikkens side trykte serienummer er ændret eller fjernet fra dette produkt, eller hvis (b) dette produkt ikke er købt hos en autoriseret forhandler af Cambridge Audio-produkter. Du kan kontakte Cambridge Audio eller den lokale distributør af Cambridge Audio-produkter for at kontrollere, om serienummeret er uændret og/eller om produktet er købt hos en autoriseret forhandler af Cambridge Audio-produkter.

Denne garanti dækker ikke kosmetiske skader eller skader, som skyldes force majeure, uheld, fejlagtig anvendelse, misbrug, uagtsomhed, kommerciel anvendelse eller ændring af produktet eller dele af produktet. Denne garanti dækker ikke skader, der er en følge af forkert anvendelse, vedligeholdelse eller installation eller forsøg på reparation, som udføres af andre end Cambridge Audio, en forhandler af Cambridge

Audio-produkter eller en autoriseret servicerepræsentant, som er autoriseret til at udføre servicearbejde under Cambridge Audios garanti. Enhver reparation, der udføres af uautoriserede personer, gør denne garanti ugyldig. Denne garanti dækker ikke produkter, der er solgt SOM BESET eller MED ALLE FEJL.

REPARATIONER ELLER UDSKIFTNING I MEDFØR AF DENNE GARANTI ER FORBRUGERENS ENESTE RETSMIDDEL. CAMBRIDGE AUDIO ER IKKE ERSTATNINGSPLOGTIG I FORBINDELSE MED HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER ELLER BRUD PÅ UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR DETTE PRODUKT. BORTSET FRA DET OMFANG, DET FORBYDES VED LOV, ER DENNE GARANTI EKSKLUSIV OG TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE UDTRYKKELIGE OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER AF ENHVER ART, HERUNDER - MEN IKKE BEGRÆNSET TIL - GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET SÆRLIGT FORMÅL.

I nogle lande tillader retspraksis ikke udelukkelse eller begrænsning i forbindelse med hændelige skader og/eller følgeskader eller udelukkelse af underforståede garantier, hvorfor ovenstående udelukkelse muligvis ikke gælder i dit land. Denne garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og du kan desuden have andre lovmæssige rettigheder, som varierer fra land til land.

 *Cambridge Audio*

azur 640T V2.0



www.cambridge-audio.com

Part No. AP19189/3